

GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Индукционная плитка
Индукциялық плита

GL3061

EAC

С ЭТОЙ МОДЕЛЬЮ ПОКУПАЮТ:



GL0590

ЧАЙНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

- Мощность 2200 Вт
- Объем 1,7 л
- Скрытый нагревательный элемент
- Корпус из термостойкого стекла
- Электронный регулятор поддержания температуры воды
- LED-дисплей
- Светодиодная подсветка
- Съемный нейлоновый фильтр
- Автоотключение при закипании
- Автоотключение при отсутствии воды
- Шкала уровня воды
- Питание 220-240 В ~ 50 Гц



GL2961

ГРИЛЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

- Мощность 2200 Вт
- Мраморное керамическое покрытие рабочей поверхности
- Корпус из нержавеющей стали
- Индикаторы сети и нагрева
- Регулятор температуры
- Лопатка и емкости для сбора жидкости
- Питание 220-240 В ~ 50 Гц



GL2355

ЧОППЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

- Мощность 400 Вт
- Стеклопластиковая чаша объемом 1,5 л
- 2 скорости
- Двойной нож из нержавеющей стали 18\10
- Резиновое основание, препятствующее скольжению
- Питание 220-240 В ~ 50 Гц



GL2612

МИНИ-ПЕЧЬ

- Мощность 2000 Вт
- Объем 38 л
- 8 программ работы духовки
- Отсрочка приготовления до 24 ч
- Функция конвекции
- Функция электромеханического вертела
- Электронное управление
- Цифровой дисплей
- Дверца из жаропрочного стекла
- Внутренняя подсветка
- Внутреннее покрытие из оцинкованной стали
- Четыре нагревательных элемента духовки (два верхних, два нижних)
- Питание 220-240 В ~ 50 Гц

СОДЕРЖАНИЕ / МАЗМҰНЫ

1 Общие указания	4
2 Технические требования	5
3 Комплектность	5
4 Требования безопасности	5
5 Функциональные элементы электроприбора	8
6 Подготовка к работе	9
7 Порядок работы	9
8 Техническое обслуживание	10
9 Правила хранения	11
10 Срок службы	11
11 Возможные неисправности и методы их устранения	12
12 Гарантии изготовителя	13
13 Прочая информация	15
1 Жалпы деректер	16
2 Техникалық талаптар	16
3 Жиынтықтылық	17
4 Қауіпсіздік талаптары	17
5 Электр құралының атқарымдық элементтері	20
6 Жұмысқа дайындау	21
7 Жұмыс тәртібі	21
8 Техникалық қызмет көрсету	23
9 Сақтау ережесі	23
10 Қызметтік мерзімі	24
11 Ықтимал ақаулықтар және оларды жою әдістері	24
12 Дайындаушының кепілдемесі	25
13 Өзге ақпарат	26

Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған. Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз. Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінудердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен қатар, сатушы ұйым мертабанының бар екендігін, сатылған күнін және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмірге дәл сәйкес келетін үлгінің нөмірі мен сериялық нөмірін және жиынтығын тексеру қажет.

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Индукционная плита GALAXY LINE GL3061 (далее по тексту – плита, прибор, электроприбор, изделие) – незаменимый прибор для Вашей кухни. Возможность регулировки мощности, времени и температуры значительно облегчают процесс приготовления блюд. За счет высокого коэффициента полезного действия индукционной плиты (90%) по сравнению с электрической (47%), достигается значительная экономия электроэнергии.



Данный прибор соответствует требованиям:

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 г. №768; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879; Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденного решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. № 113. Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия.

Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Номинальное напряжение	220-240 В ~
Номинальная частота	50 Гц
Номинальная потребляемая мощность	3400 Вт
Диапазон параметров температуры	80-240°C
Диапазон времени приготовления	1-180 минут
Максимальная нагрузка	15 кг
Длина шнура питания	125 см
Класс защиты от поражения электрическим током	II 

3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

Наименование	Количество
Индукционная плитка	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Потребительская тара	1 шт.

4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:

4.1 Запрещается погружать в воду и другие жидкости корпус изделия или его отдельные части.

4.2 Перед подключением изделия к сети питания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям, указанным в настоящем руководстве по эксплуатации.

4.3 При отключении изделия от сети следует держаться за вилку, а не за шнур питания.

4.4 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором. Не следует позволять детям контактировать с изделием, даже если он выключен и отключен от сети. Избегайте присутствия детей и животных рядом с работающим изделием.

4.5 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.

4.6 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

4.7 Всегда отключайте прибор от сети питания, если он оставлен без присмотра и перед чисткой. Также изделие нужно отключить от сети в случае любых неполадок и после окончания работы.

4.8 Необходимо следить за целостностью шнура питания и изделия. Запрещается использовать изделие при наличии повреждений.

4.9 При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.

4.10 Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

4.11 В случае явной или предполагаемой неисправности изделия следует обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.

4.12 Во избежание ожогов не касайтесь нагретой варочной панели электроприбора.

4.13 Во время работы небольшой шум является нормальным явлением. Этот шум является технически неизбежным и зависит от типа посуды.

4.14 Не используйте электроприбор вблизи газовых плит и обогревателей и не ставьте его на горячие поверхности.

4.15 Не перекручивайте шнур питания и не наматывайте его вокруг корпуса электроприбора.

4.16 Во избежание перегрева не ставьте пустую посуду на включенный электроприбор.

4.17 Не кладите на поверхность электроприбора металлические или магнитные предметы.

4.18 Не блокируйте вентиляционные отверстия.

4.19 Не ставьте на электроприбор посуду весом более 15 кг.

4.20 Не мойте электроприбор под проточной водой. Не допускайте попадание жидкости в вентиляционные отверстия.

4.21 Не используйте электроприбор вблизи других электроприборов, на которые могут воздействовать магнитные волны: телевизор, радио, и т.д.

4.22 При обнаружении сколов и трещин на поверхности немедленно отключите электроприбор от сети во избежание короткого замыкания.

4.23 После завершения работы режимов приготовления, работа вентилятора продолжается еще некоторое время. Для продления срока эксплуатации электроприбора, не отключайте его от электросети, дождитесь, пока вентилятор завершит свою работу.

4.24 Металлические предметы, в частности ножи, вилки, ложки и крышки, не следует помещать на плитку, поскольку они могут нагреться. При снятии посуды пользуйтесь прихватками.

4.25 Не устанавливайте электроприбор во влажных, пыльных и замасленных местах, в зоне попадания прямых солнечных лучей, а также на поверхности с низкой жаропрочностью и вне помещений.

4.26 Устанавливайте прибор только на твердой ровной горизонтальной поверхности на расстоянии не менее 10 см от стен и краев стола.

4.27 Прибор не предназначен для работы от внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

4.28 Держите шнур питания вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.

4.29 Использование принадлежностей, не поставляемых в комплекте с изделием, может быть небезопасным и привести к поломке изделия.

4.30 Запрещается использовать адаптеры для индукционных плиток, в противном случае это может привести к повреждению прибора.

4.31 Не прикасайтесь во время работы с изделием к заземленным предметам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам, холодильнику).

ВНИМАНИЕ! Прибор предназначен только для бытового использования.

ВНИМАНИЕ! Запрещается пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять прибор людям в таком состоянии или в таких условиях!

ВНИМАНИЕ! Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Если поверхность треснула, необходимо выключить прибор для того, чтобы избежать возможности поражения электрическим током.

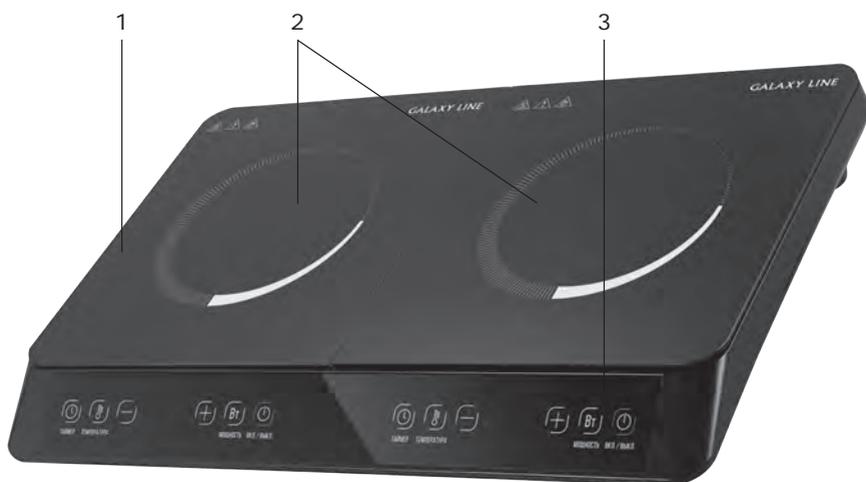
ВНИМАНИЕ! Пользователи с кардиостимуляторами, активными сердечными имплантатами, а также другими видами медицинских электронных устройств должны держаться на расстоянии не менее 30 см от включенной индукционной плитки.



Осторожно!
Горячая
поверхность!

Поверхности прибора могут стать горячими в ходе использования!

5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Корпус
2. Варочная панель
3. Панель управления
4. Вентилятор
5. Вентиляционные отверстия

6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Внимательно прочтите руководство по эксплуатации. Извлеките электроприбор из коробки и удалите упаковочный материал, наклейки с варочной поверхности (при наличии). Проверьте целостность изделия и шнура питания. Протрите прибор влажной салфеткой, а затем вытрите насухо бумажным полотенцем.

Индукционный нагрев обеспечивается электромагнитным полем. Индукционная плитка имеет катушку, которая создает электромагнитное поле. После помещения кастрюли с дном из ферромагнитных материалов на индукционную плитку, магнитное поле создает электрический ток. Вызываемое сопротивление материала дна кастрюли индуцированному электричеству становится причиной высокой температуры внутри посуды. Если убрать посуду с плиты, то энергопередача немедленно прекращается, а варочная поверхность быстро остывает.

6.1 Выбор посуды для индукционной плиты

6.1.1 При работе с плиткой необходимо использовать посуду диаметром от 8 см до 26 см, с плоским дном, из стали, чугуна, нержавеющей стали с магнитными свойствами, чугуна с ферромагнитными свойствами или посуду, специально предназначенную для индукционных плит.

6.1.2 Запрещается использовать посуду с рельефным дном или дном с ножками, диаметром менее 8 см, из жаропрочного стекла, керамики, алюминия, нержавеющей стали или чугуна без ферромагнитных свойств.

ВНИМАНИЕ! Вытирайте насухо дно посуды перед ее установкой на плиту.

ВНИМАНИЕ! Нельзя использовать посуду из стекла, керамики, алюминия, немагнитного чугуна или нержавеющей стали.

7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

7.1 Начало работы

7.1.1 Установите посуду с продуктами на плитку.

7.1.2 Подключите прибор к сети со значением 220-240 В ~ 50 Гц. На дисплее появится значение «- - - -».

7.1.3 Нажмите кнопку «» («Включено/Выключено»). На дисплее появится значение «ON» («включено»).

Изменить одновременно можно температуру и время приготовления либо мощность и время приготовления.

7.1.4 Установка мощности

Нажмите на кнопку «Мощность», на дисплее отобразится значение 1400 Вт для левой конфорки и 1600 Вт для правой конфорки. Установите необходимый уровень мощности с помощью кнопок «<-» / «>+».

Уровни мощности для левой конфорки:

400 / 800 / 1000 / 1100 / 1200 / 1300 / 1400 / 1600 Вт.

Уровни мощности для правой конфорки:

400 / 800 / 1000 / 1100 / 1200 / 1400 / 1600 / 1800 Вт.

7.1.5 Установка времени приготовления

Нажмите кнопку «Таймер», на дисплее отобразится «0:00». Установите необходимое время с помощью кнопок «-» / «+».

Диапазон времени приготовления – от 1 минуты до 3 часов. Если нажать и удерживать кнопку «-» или «+», время будет меняться быстрее.

ВНИМАНИЕ! По окончании времени приготовления, прибор отключится автоматически.

7.1.6 Установка температуры приготовления

Нажмите на кнопку «Температура» и на дисплее отобразится значение «240°C».

Установите необходимую температуру с помощью кнопок «-» / «+». Значения температурных режимов для левой и правой конфорок 80 / 100 / 120 / 140 / 160 / 180 / 200 / 240°C.

ВНИМАНИЕ! Если на дисплее отображаются знаки E0/E1/E2/E3/E4/E5/E6, необходимо обратиться к пункту «Возможные неисправности и методы их устранения».

ВНИМАНИЕ! Используйте данный прибор только для приготовления пищи.

ВНИМАНИЕ! Во время работы любой программы Вы можете прекратить приготовление, нажав на кнопку «» («Включено/Выключено»).

ВНИМАНИЕ! После окончания приготовления нажмите на кнопку «» («Включено/Выключено»), дождитесь, когда вентилятор прекратит работу, и только после этого отключайте плитку от сети.

8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Во избежание различных повреждений всегда содержите в чистоте поверхность электроприбора. Перед тем, как почистить поверхность от загрязнений убедитесь, что прибор отключен от сети.

8.2 Во время чистки стеклокерамической панели рекомендуется использовать жидкие моющие средства, специальные чистящие средства для стеклокерамики, теплый мыльный раствор.

8.3 Не используйте едкие и абразивные чистящие средства - они могут поцарапать и/или повредить покрытие.

8.4 Легкие загрязнения на поверхности плиты устраняйте с помощью бумажных полотенец.

8.5 Не погружайте плитку в воду для устранения загрязнений. Это может привести к ее неисправности.

8.6 Не используйте жесткие синтетические и железные щетки.

9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению его упаковки;

- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

Перед перевозкой или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшего в эксплуатации, изделия необходимо убедиться в том, что в изделии отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими. Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

9.1 Утилизация



Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации.

Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет.

Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

Срок службы прибора составляет 3 года.

11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если прибор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

Таблица 3

Код	Возможная причина	Устранение неполадки
E0	Несовместимая посуда или отсутствие посуды.	Установите посуду на плитку. Используйте посуду с диаметром дна от 8 до 26 см. Используйте посуду, предназначенную для индукционных плиток.
E1	Напряжение сети слишком низкое.	Отключите прибор от сети и приведите в соответствие номинальное напряжение электросети (например, используйте стабилизатор напряжения).
E2	Напряжение сети слишком высокое.	
E3	Короткое замыкание термодатчика.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
E4	Короткое замыкание терморезистора.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
E5	Перегрев варочной панели.	Отключите прибор от сети, снимите посуду с плитки, подождите, пока прибор остынет.
E6	Перегрев силового транзистора.	Отключите прибор от сети, снимите посуду с плитки, подождите, пока прибор остынет.

12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- обрывы и надрезы шнура питания;
- сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшей выход прибора из строя.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с электроприбором.

12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет. Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте www.galaxy-tecs.ru.

ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Импортер: ООО «Союз»

Адрес: 432006, Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

Изготовитель: Нингбо Оксен Импорт энд Экспорт Ко., ЛТД

Адрес: №157, комната 2313, Ченмао Вест Рэуд, Чжунгонгмиао Стрит,
Иньчжоу Дистрикт, Нингбо, Китай

Сделано в КНР

Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - номер заказа / месяц год изготовления / порядковый номер изделия.

1 ЖАЛПЫ ДЕРЕКТЕР

Индукциялық плита GALAXY LINE GL3061 (ары қарай мәтін бойынша – индукциялық плита, құрал, электр құралы, бұйым) - сіздің асүйіңіздегі орнын ауыстыруға келмейтін құрал. Уақытты, температураны және қуатты реттеу мүмкіншілігі тағамдарды дайындау процесін елеулі жеңілдетеді. Электрмен(47%) салыстырғанда индукциялық плитканың (90%) пайдалы әрекеті коэффициентінің есебінен электр энергиясын айтарлықтай үнемдеуге қол жеткізіледі.



Өнім Кедендік одақтың келесі техникалық регламенттеріне сәйкес болады:

Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 16 тамызындағы №768 Шешімімен бекітілген ТР ТС 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» Кеден одағының техникалық регламентіне;

Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 Шешімімен бекітілген ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» Кеден одағының техникалық регламентіне; Еуразиялық экономикалық комиссиясы кеңесінің 2019 жылдың 18 қазанындағы №113 шешімімен бекітілген Еуразиялық экономикалық одақтың ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» техникалық регламенті.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімі ішінде сақтаңыз. Сіз арқылы сатып алынған бұйым осы нұсқаулықтан оның пайдаланылуына әсер етпейтін кейбір ерекшеліктерге ие болуы мүмкін.

2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1 Кесте

Параметрдің атауы	Мәні
Номиналды кернеу	220-240 В ~
Номиналды жиілік	50 Гц
Номиналды тұтыну қуаты	3400 Вт
Температура параметрлерінің ауқымы	80-240°C
Дайындау уақытын реттеу ауқымында	1-180 минут
Ыдыстың рұқсат етілетін салмағы	15 кг
Қуат беру баусымының ұзындығы	125 см
Электр тоғымен зақымдалудан қорғаныс класы	II

3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

2 Кесте

Атауы	Саны
Индукциялық плита	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Тұтынушылық ыдыс	1 дана

4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысы на тек келесі шарттарды сақтаған кезде ғана кепілдік беріледі:

4.1 Бұйымның корпусын және оның жекелей бөліктерін суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады.

4.2 Бұйымды қуат беру желісіне қосудың алдында желі параметрлерінің осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген мәндерге сәйкес екендіктеріне көз жеткізіп алыңыз.

4.3 Бұйымды желіден ажырату кезінде қуат беру баусымынан емес ашадан ұстау керек.

4.4 Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған. Балалар құралмен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болуы керк. Егер ол тіпті желіден ажыратылған болса да, балалардың бұйымға жанасуларына рұқсат бермеу керек. Жұмыс істеп тұрған бұйымның жанында балалар мен жануарлардың болуына жол бермеңіз.

4.5 Бұйымды осы нұсқаулықта аталғандардан басқа мақсаттар үшін қолданбау керек. Бұйыммен жұмыс істеу, сақтау және күтім жасау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүргізілуі керек.

4.6 Бұйымды егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен тез тұтанатын сұйықтықтардың немесе газдардың жанында қолданбаңыз.

4.7 Егер ол қараусыз қалдырылса және тазалаудың алдында құралды әрдайым қуат беруші желіден ажыратып отырыңыз. Сонымен бірге құралды кез келген ақаулықтар орын алған жағдайда және жұмыс аяқталғаннан кейін желіден ажырату қажет.

4.8 Қуат беру баусымының және бұйымның бүтіндігін қадағалау қажет. Бұйымды бүлінулер болған кезде қолдануға тыйым салынады.

4.9 Қуат беру баусымы бүлінген кезде қауіптерге жол бермеу үшін оны дайындаушы немесе оның агенті, немесе аналогтік біліктік тұлға ауыстыруы керек. Қуат беру баусымын ауыстыру қолданыстағы тарифқа сай авторландырылған сервистік орталықта жүзеге асырылады.

4.10 Бұйымға қате қарау оның бұзылуына, қолданушыға немесе оның мүлігіне зиян тигізуге әкеліп соқтыруы мүмкін.

- 4.11 Өнімнің ақаулары анық немесе күдікті болған жағдайда, өнімді диагностикалау және жөндеу бойынша қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- 4.12 Күйіп қалуларды болдырмау үшін құралдың қыздырғыш элементіне жанаспаңыз.
- 4.13 Жұмыс кезіндегі аздаған шу қалыпты құбылыс болып табылады. Бұл шу техникалық болмай қалмайтын болып табылады және ыдыстың түріне байланысты болады.
- 4.14 Электр құралын газ плиталарының және жылытқыштардың маңында қолданбаңыз және оны ыстық беттерге қоймаңыз.
- 4.15 Қуат беру баусымын ширатпаңыз және оны электр құралының корпусын айналдыра орамаңыз.
- 4.16 Қызып кетуін болдырмау үшін бос ыдысты іске қосылып тұрған электр құралына қоймаңыз.
- 4.17 Электр құралының бетіне металл немесе магниттенген заттарды қоймаңыз.
- 4.18 Желдеткіш саңылауларын жаппаңыз.
- 4.19 Электр құралына салмағы 15 кг асатын ыдысты қоймаңыз.
- 4.20 Электр құралын ағын судың астында жумаңыз. Желдеткіш саңылауларға сұйықтықтың тиіп кетуіне жол бермеңіз.
- 4.21 Электр құралын магниттік толқындар әсер етуі мүмкін басқа да электр құралдарының жанында қолданбаңыз: теледидар, радио және т.б.
- 4.22 Беттерінде жарықшақтар мен сызаттар байқалған жағдайда қысқа тұйықталуға жол бермеу үшін электр құралын тез арада желіден ажыратыңыз.
- 4.23 Дайындау режимдерінің жұмысы аяқталғаннан кейін желдеткіштің жұмысы әлі де бірақ уақыт жалғасады. Электр құралын пайдалану мерзімін ұзарту үшін оны электр желісінен ажыратпаңыз, желдеткіштің өз жұмысын аяқтауын тосыңыз.
- 4.24 Металл заттар, соның ішінде пышақтарды, ашалар мен қақпақтарды плиткаға орналастырмау керек, себебі олардың қызуы мүмкін. Ыдысты алу кезінде қысқыштарды қолданыңыз.
- 4.25 Электр құралын дымқыл, шаң және майланған орындарға, тура күн сәулесі түсетін аймақтарға, сонымен қатар ыстыққа төзімділігі нашар беттерге және бөлмелерден тыс жерлерге орнатпаңыз.
- 4.26 Құрылғыны тек қатты тегіс көлденең беттерге қабырғалар мен үстелдің жиектерінен 10 см қашықтықта орнатыңыз.
- 4.27 Құрал сыртқы таймерден немесе қашықтықтан басқарудың жеке жүйесінен жұмыс істеуге арналмаған.
- 4.28 Қуат беру баусымын қызу көзінен, майдан және өткір заттардан алыс ұстаңыз.
- 4.29 Бұйыммен жиынтықта жеткізілмеген керек-жарақтарды қолдану қауіпті болуы және бұйымның істен шығуына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- 4.30 Индукциялық плиткалар үшін адаптерлерді қолдануға тыйым салынады, кері жағдайда бұл құралдың бүлінуіне әкеліп соқтыруы мүмкін.
- 4.31 Бұйымның жұмыс кезінде жерге тұйықталған заттарға жанаспаңыз (мәселен, құбыржолдарға, жылыту радиаторларына, газ плиталарына, тоңазытқышқа).

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғы тек тұрмыстық қолдануға ғана арналған.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық барлық мүмкін болатын оқыс жағдайларды қарастыра алмайды. Қолданушыға электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын ездігінен сақтауы керек болады!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Электр құралын алкогольдік немесе есірткілік масаю шарттарында, немесе ақиқатты объективт қабылдауға кедергі жасаушы басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай күйдегі немесе шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек!

ЕСКЕРТУ! Егер бет жарылса, құралды электр тоғымен зақымдалуын болдырмау үшін сөндіру қажет болады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Кардиостимуляторларды, белсенді жүрек қондырымдарын, сонымен бірге медициналық электрондық құрылғылардың басқа да түрлерін қолданушылар қосылып тұрған индукциялық плиткadan кем дегенде 30 см қашықтықта болулары керек.



**Абайлаңыз!
Ыстық бет!**

Құралдың беттері қолдану кезінде өте ыстық болулары мүмкін!

5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ

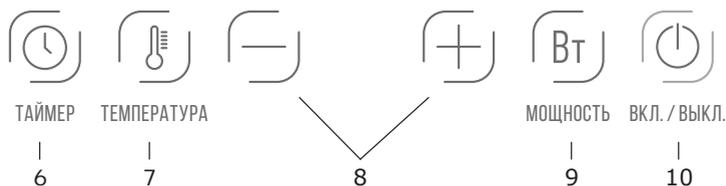


4



5

1. Корпус
2. Пісіру панелі
3. Басқару панелі
4. Желдеткіш
5. Желдеткіш саңылаулар



6. Уақытты таңдау батырмасы
7. Температура таңдау батырмасы
8. Қуат, температура, уақыт көрсеткіштерін кеміту \ арттыру батырмалары
9. Қуат таңдау батырмасы
10. Іске қосу \ сөндіру батырмасы

6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

Нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Құралды барлық қаптаушы материалын (бар болған жағдайда) алып тастай отырып, қаптамадан шығарыңыз. Бұйымның және желілік кабелдің бүтіндігін тексеріңіз. Корпусты алдымен дымқыл майлықпен, сосын құрғақ матамен сүртіңіз.

6.1 Индукциялық плитка үшін ыдыстар таңдау

6.1.1 Плиткамен жұмыс жасау кезінде диаметрі 8 см бастап 26 см дейінгі, болаттан, шойыннан жасалған жазық түбімен, магниттік қасиеттерімен тот баспайтын болаттан, ферромагниттік қасиеттерімен шойыннан жасалған ыдысты немесе индукциялық плиталарға арналған арнайы ыдысты қолдану қажет.

6.1.2 Түбі бедерлі немесе аяқшалары бар түбімен, диаметрі 8 см кем, ыстыққа төзімді шыныдан, керамикадан, алюминия, ферромагниттік қасиеттері жоқ тот баспайтын болаттан немесе шойыннан жасалған ыдысты қолдануға тыйым салынады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Шыныдан, керамикадан, алюминийден, магниттік емес шойыннан немесе тот баспайтын болаттан жасалған ыдысты қолдануға болмайды.

7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

7.1 Жұмыстың басталуы

7.1.1 Өнімдер салынған ыдысты плиткаға орнатыңыз.

7.1.2 Құралды 220-240 В ~ 50 Гц мәніндегі желіге қосыңыз. Дисплейде «----» мәні пайда болады.

7.1.3 «» («Қосылулы»/«Сөндірулі») батырмасын басыңыз. Дисплейде «ON» («іске қосулы») мәні пайда болады.

Температураны және дайындалу уақытын бір уақытын немесе қуаты мен дайындау уақытын бір уақытта өзгертуге болады.

7.1.4 Қуатты орнату

«Қуат» батырмасын басыңыз және дисплейде сол жақ темірпеш қақпағы үшін 1400 Вт және оң жақ темірпеш қақпағы үшін 1600 Вт мәндері бейнеленеді. «-» / «+» батырмаларының көмегімен қажетті қуат деңгейін орнатыңыз.

Сол жақ темірпеш қақпағы үшін қуат деңгейлері:
400 / 800 / 1000 / 1100 / 1200 / 1300 / 1400 / 1600 Вт.
Оң жақ темірпеш қақпағы үшін қуат деңгейлері:
400 / 800 / 1000 / 1100 / 1200 / 1400 / 1600 / 1800 Вт.

7.1.5 Дайындау уақытын орнату

«Таймер» басыңыз, дисплейде «0:00» бейнеленеді;
«+»/«-» батырмаларының көмегімен қажетті уақытты орнатыңыз. Дайындау уақытын 1 минуттан және 3 сағатқа дейінгі ауқымда реттеу. Егер «-» немесе «+» батырмасын бассақ және ұстап тұрсақ, уақыт тезірек өзгеретін болады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Дайындау уақыты аяқталғаннан кейін құрал автоматты сөндіріледі.

7.1.6 Температураны орнату

«Температурасын» батырмасын басыңыз және дисплейде «240°C» мәні бейнеленеді. «-» / «+» батырмаларының көмегімен қажетті температураны орнатыңыз. Температуралық режимдердің мәндері: 80 / 100 / 120 / 140 / 160 / 180 / 200 / 240°C.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Егер дисплейде E0/E1/E2/E3/E4/E5/E6 белгілері бейнеленетін болса, бұл жағдайларда «Ықтимал ақаулықтар және оларды жою әдістері» тармағына жүгіну қажет болады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аталған құрылғыны тек тағамдарды әзірлеуге ғана қолданыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Дайындау аяқталғаннан кейін «» («Қосуылулы»/«Сөндірулі») батырмасын басыңыз, желдеткіштің жұмысын тоқтатуын тосыңыз, және содан кейін ғана плитканы желіден ажыратыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Кез келген бағдарламаның жұмыс жасап тұрған уақытында Сіз «» («Қосуылулы»/«Сөндірулі») батырмасына баса отырып, дайындауды тоқтата аласыз.

8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Түрлі бүлінулерді болдырмау үшін электр құралының бетін әрдайым тазалықта ұстаңыз. Бетті ластанулардан тазалау үшін құралдың желіден ажыратылғанына көз жеткізіңіз.

8.2 Шыныкерамикалық панелді тазалау кезінде сұйық жуғыш құралдарды, шыныкерамика үшін арнайы тазартқыш құралдарды, жылы сабын ерітіндісін қолдану ұсынылады.

8.3 Ащы және қажакты тазартқыш құралдарды қолданбаңыз – олар жабынды тырнауы және/немесе бүлдіруі мүмкін.

8.4 Плита беттеріндегі жеңіл ластануларды қағаз орамалдардың көмегімен кетіріңіз.

8.5 Ластануларды кетіру үшін плитканы суға батырмаңыз. Бұл оның ақаулықтарына әкеліп соқтыруы мүмкін.

8.6 Қатты синтетикалық және темір шөткелерді қолданбаңыз.

9 САҚТАУ ЕРЕЖЕСІ

Құралды желдетілетін жабық бөлмеде, балаларға қолжетімді емес орында, 0°C-тан +40°C-қа дейінгі қоршаған орта температурасында және 80%-ға дейінгі ауаның салыстырмалы ылғалдылығы шарттарында сақтау керек. Бүлінулерге жол бермеу үшін құрылғыны тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдау керек болады. Тасымалдаудан немесе құрылғыны төмендетілген температурада сақтаудан кейін оны бөлме температурсында кем дегенде екі сағаттай ұстау қажет.

Өнімді тасымалдау, тиеу, арту және сақтау кезінде осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалғандардан басқа да келесі талаптарды басшылыққа алу керек болады:

- өнімді оның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін елеулі механикалық жүктемелерге ұшыратуға тыйым салынады;

- өнімнің қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетулерін болдырмау қажет. Бұрын пайдалануда болған өнімді тасымалдаудың немесе теріс температурада сақтауға берудің алдында өнімде судың жоқтығына көз жеткізіп алу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек. Құралды температураның елеулі өзгерулерінен және тура күн сәулелерінің әсерлерінен сақтаңыз.

9.1 Кәдеге жарату



Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға орны толғысыз зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды сонымен бірге пайдаланылған қуат беру элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жарату орталығына жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеуге қабылдаушы бекеттердің мекен-жайларын Сіздегі елді мекендегі муниципалдық қызметтен ала аласыз.

10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Бұл өнім барлық талаптарын сақтаған кезде, осы пайдаланушы нұсқаулығын тиіс атқара кемінде 3 жыл болуы тиіс.

Дайындаушы-компания сатып алушылардың назарын құралды жеке мұқтаждықтары аясында пайдалану кезінде осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерін сақтау бұйымның қызметтік мерзімі осы нұсқаулы қта көрсетілген мерзімнен айтарлықтай асып кетуі мүмкін екендігіне аудартады.

Дайындаушы-компания өзіне тауардың сапасын нашарлатпайтын құрылымы мен жиынтығына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.

Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.

11 ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндетті түрде авторландырылған сервистік орталыққа баруды ұсынамыз.

3 Кесте

Код	Ықтимал себеп	Ақаулықтарды жою
E0	Ыдыс плиткаға орнатылмаған. Ыдыстық рұқсат етілмеген диаметрі. Ыдыстың рұқсат етілмеген материалы (мәселен, алюминий ыдыс).	Ыдысты плиткаға орнатыңыз. Диаметрі 8-ден 26 см дейінгі ыдысты қолданыңыз. Индукциялық плиткаларға арналған ыдысты қолданыңыз.
E1	Желі кернеуі тым төмен.	Құралды желіден ажыратыңыз және электр желісінің атаулы кернеуін сәйкес қылыңыз (мәселен, кернеуді тұрақтандырғышты қолданыңыз).
E2	Желі кернеуі тым жоғары.	
E3	Датчиктің қысқа тұйықталуы.	Авторландырылған сервистік орталыққа жүгінізіз.
E4	Терморезистордың қысқа тұйықталуы.	Авторландырылған сервистік орталыққа жүгінізіз.
E5	Пісіру панелінің қызуы.	Құралды желіден ажыратыңыз, ыдысты плиткадан алыңыз, құралдың суынуын тосыңыз.
E6	Күштік транзистордың қызып кетуі.	Құралды желіден ажыратыңыз, ыдысты плиткадан алыңыз, құралдың суынуын тосыңыз.

12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕСІ

Сіздің назарыңызды барлық кепілдікті мерзімнің ішінде электр құралы келесі шарттардың сақталуы кезінде тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аудартамыз:

Кепілдікті міндеттеме онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сатушы ұйымның мөрі (мөртабаны), сатушының қолы көрсетілген дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған кезде жүзеге асырылады. Сізге дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған кезде біз Сіздің аталған бұйымның сапасы бойынша наразылықтарыңыздан бас тартуға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастауды алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысып шығуды өтінеміз. Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде мезгілдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды.

Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негізі қолданыстағы Ресей Федерациясының заңнамасы, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық Заңның соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады.

Бұйымның пайдаланудың кепілдікті мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшек сауда желісі арқылы сатып алынған күннен бастап есептеледі. Біздің кепілдікті міндеттемелер тек кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған және өндірістік технологиялық және конструктивтік ақаулармен шарттас, яғни компания-дайындаушы арқылы жол берілген ақауларға ғана тарады.

12.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралады:

12.1.1 Келесінің нәтижесінде орын алған ақаулықтар:

- қолданушының пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың ұйғарымдарын сақтамауы;
- сыртқы немесе кез келген басқа әсерлерден шақырылған механикалық бүлінгулер;
- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау,
- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желісі параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
- аталған үлгінің технологиялық конструкциялары арқылы қарастырылмаған, өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды, шығын материалдарын және косалқы бөлшектерді қолдану.

12.1.2 Ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге оларға уәкілетті емес тұлғалар арқылы ұшыраған бұйымдар.

12.1.3 Бұйымды лайықсыз сақтаудың немесе қараудың салдарында пайда болған ақаулықтар:

- бұйымның металл элементтерінде тоттардың болуы;
- қуат беру баусымының үзілулері мен кесіктері;

- сызаттар, жарықшақтар, корпустың, бұйымның пластик бөліктерінің күшті үйкелістері және т.б.

12.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде пайда болған, құралдың істен шығуына әкеліп соқтырған ақаулықтар.

12.1.5 Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

12.1.6 Мезгілдік ауыстыруға жататын шығын материалдары, алынбалы бөлшектер, тораптар, сонымен бірге электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар және толымдаушылар.

12.1.7 Асқын жүктелудің мінсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен тораптарының деформациялануы немесе балқуы;

- сымдарды оқшаулағыштардың қарауы немесе бұрышталуы.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе www.galaxy-tecs.ru сайтынан білуге болады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

Импорттаушы: «Союз» ЖШҚ

Мекен-жай: 432006, Ресей, Ульяновск қ., Локомотивная көш., 14

Дайындаушы: Нингбо Оксен Импорт энд Экспорт Ко., Лтд

Мекен-жай: №157, 2313 бөлме, Ченмао Вест Рэуд, Чжунгонгмиао Стрит, Иньчжоу Дистрикт, Нингбо, Қытай
ҚХР жасалған

Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір келесілерден тұрады: тапсырыс нөмірі / дайындалған айы мен жылы / бұйымның топтамдағы реттік нөмірі.